

Del superintendente

La Encuesta de Satisfacción al Cliente Residencial de Servicios Públicos Eléctricos 2009 de J.D. Power & Associates indica que City Light se encuentra entre el primer 25 por ciento de todos los servicios públicos eléctricos de la nación.

Las razones por las que City Light obtuvo un buen puntaje son: por preocuparse por el medio ambiente, por ayudar a los clientes a ahorrar energía y por brindar un servicio asequible y confiable.

Ayúdenos a seguir ofreciéndole un servicio excelente actualizando la información de su cuenta de City Light. Por favor, ingrese a www.seattle.gov/light/Accounts/cust_info.asp y actualice su cuenta. Este sitio es seguro y la información es confidencial.

-Superintendente Jorge Carrasco

Noticias sobre conservación

La División de Conservación de City Light recibió una llamada de uno de sus clientes debido a que su cuenta de electricidad había subido un 60 por ciento. El cliente había remodelado una habitación del sótano e instalado un nuevo televisor LCD. Nuestros expertos en conservación investigaron y utilizaron un contador especial dentro de la casa. El contador mide la cantidad de electricidad que utiliza un dispositivo al estar enchufado. A continuación, usted verá lo que descubrimos:

	Electrodomésticos e iluminación	Electricidad utilizada cuando la luz está encendida	Electricidad utilizada cuando la luz está apagada	Costo por período de facturación bimestral
Ver televisión en el salón (4 horas al día)	Televisor de 19"	50 vatios	3 vatios	\$5.78
	Bombillo de 100 vatios en lámpara de mesa	100 vatios	0 vatios	
	Televisor viejo - caja de empalme	19 vatios	19 vatios	
Ver televisión en el sótano remodelado (6 horas al día)	Televisor LCD de 46" Energy Star	300 vatios	0 vatios	\$25.16
	Bombillos de 6 a 50 vatios en las luces de receso del cielorraso	300 vatios	0 vatios	
	Instrumento de grabación VCR	20 vatios	20 vatios	
	Televisor nuevo -caja de empalme	10 vatios	10 vatios	
	Sistema de sonido envolvente	70 vatios	3 vatios	

	Reproductor de DVD	30 vatios	3 vatios	
--	--------------------	-----------	----------	--

Como puede observar en este gráfico, la familia utiliza más electricidad en su nuevo centro de entretenimiento y con las luces nuevas.

Observe su casa y verifique la cantidad de aparatos que tiene enchufados y cuánta electricidad utilizan aún cuando están apagados. Ahorre dinero desenchufando aparatos tales como cargadores de celulares o utilice enchufes múltiples que apagan automáticamente las computadoras u otros dispositivos eléctricos. En comparación con los electrodomésticos viejos, los nuevos utilizan menor cantidad de electricidad, aunque los televisores nuevos utilizan hasta 10 veces más electricidad que los viejos.

Bombillos compactos fluorescentes (CFL, por sus siglas en inglés) gratis

Durante los meses de septiembre y octubre, pague su cuenta de City Light personalmente en lugar de hacerlo por correo y obtenga tres bombillos compactos fluorescentes (CFL) gratis. Puede localizar en línea los centros de pago más cercanos a su domicilio, ingresando a: www.seattle.gov/light/accounts, o llamando al 206.684.3800.

Recicle su segundo refrigerador

Un refrigerador o congelador viejo (fabricado antes de 2001) le cuesta mucho dinero. Obtenga un reembolso de \$30 y deshágase de él sin cargo. Llame al 206.233.COLD (2653) o visite www.seattle.gov/light/chill

City Light trabaja... en su urbanización

¿Ha notado que hay camiones de City Light en su urbanización? Los equipos están trabajando para brindarle la seguridad de recibir un servicio confiable. Nuestros equipos están trabajando actualmente en los siguientes proyectos:

- El cruce del Ship Canal desde Warren Avenue (hasta el mes de septiembre), en donde se reemplazarán los postes de madera por otros de acero.
- Mejoras del sistema de distribución eléctrica de Capitol Hill. Parte del trabajo continuará por un plazo de dos años.

Lea la nueva página Web de City Light para revisar los proyectos de construcción. Haga clic sobre la señal de construcción en color rojo para obtener información básica: www.seattle.gov/light/const_mgmt

Información y eventos

City Light progresa con la reparación del alumbrado público

City Light reemplazó 3,000 lámparas de alumbrado público en Belltown y más de 5,000 en el centro de la ciudad y el Distrito Internacional. Para el mes de diciembre, City Light planea tener 21,000 lámparas nuevas en el sur de Denny Way. Esto incluye las urbanizaciones de Capitol Hill, Rainier Valley y el Distrito Central. Además, en toda la ciudad, hemos reducido el atraso en la espera del alumbrado público que necesita reparación a menos de 3,000 lámparas. El objetivo es eliminar dicho retraso y reducir el tiempo promedio de reparación a 10 días para fines de este año.

Eventos solares gratuitos

- Visita solar anual de Seattle, 3 de oct. de 2009, 10 a.m. - 4 p.m.
- Conservación y taller solar, 31 de oct. de 2009, 10 - 11:30 a.m., Acuario de Seattle

Para obtener más información y poder registrarse, visite www.seattle.gov/light/solar, y haga clic en la opción "Próximos eventos" o llame al 206.684.3800.

Prepárese ahora para las tormentas

Prepárese ahora para futuras emergencias. Reúna aquellas provisiones que podría necesitar (linterna, alimentos, agua, etc.). Para saber qué necesita en caso de un apagón u otra emergencia, ingrese a www.takewinterbystorm.org.

Una escapada a las montañas

Las cascadas North Cascades son el mejor destino para aquellas familias que buscan lugares tranquilos durante el otoño. Las represas de City Light sobre el río Skagit, conjuntamente con el Parque Nacional North Cascades, ofrecen la posibilidad de acampar, hacer picnics y andar en bote por los embalses de los lagos Ross y Diablo. Venga a conocer el lugar en donde se genera la electricidad que usted utiliza. Visite las siguientes páginas para más información:

www.experiencewilderness.org

www.nps.gov/noca

www.ncascades.org

Dónde genera City Light su electricidad

El informe sobre el suministro de electricidad de City Light del Departamento para la Comunidad, el Comercio y el Desarrollo Económico del Estado de Washington se basa en la siguiente información correspondiente al año 2008:

Energía hidráulica 88.83%

Energía nuclear 5.68%

Energía eólica 3.43%

Carbón 1.38%

Gas natural 0.58%

Otros 0.10% (biomasa 0.05%, desechos 0.03%, y petróleo 0.02%)

La energía nuclear, el carbón, la biomasa y el petróleo representan una porción de la electricidad proveniente de Bonneville Power Administration (BPA). City Light compra a BPA alrededor del 40% de su carga total anual de electricidad.

Concurso de poesía haiku para niños sobre la energía hidráulica

Un concurso de poesía, auspiciado por la fundación Water and Energy Education (Educación sobre la Energía y el Agua), invita a los pequeños a que escriban sobre la energía hidráulica renovable en haiku: categorías de tres edades con \$1,000 en premios; el concurso finaliza el 4 de diciembre de 2009. Para obtener más información, visite: www.fwee.org/haiku

Seattle City Light

700 Fifth Avenue, Suite 3200

PO Box 34023

Seattle, WA 98124-4023

www.seattle.gov/light

Atención al cliente: 206.684.3000

Este boletín informativo está disponible en formatos alternativos previa solicitud. Para obtener versiones traducidas al español, vietnamita, chino, somalí, tagalo y coreano, llame al 206.684.3000.

Editor:

Connie McDougall 206.684.3005

connie.mcdougall@seattle.gov

Seattle City Light es la primera compañía de servicios públicos de energía de carbono neutro de Estados Unidos.